

Гай Валерий Катулл

**ОСНОВАТЕЛЬ РИМСКОЙ ЛИРИКИ.
СОЧЕТАНИЕ ПРОСТОТЫ И ИЗЯЩЕСТВА,
ИСКРЕННОСТЬ ЧУВСТВ ПРИ СОВЕРШЕНСТВЕ
ПОЭТИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ ОБЕСПЕЧИЛИ
СТИХАМ РИМСКОГО ПОЭТА ОСОБОЕ МЕСТО В
ИСТОРИИ РИМСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.**



Гай Валерий Катулл



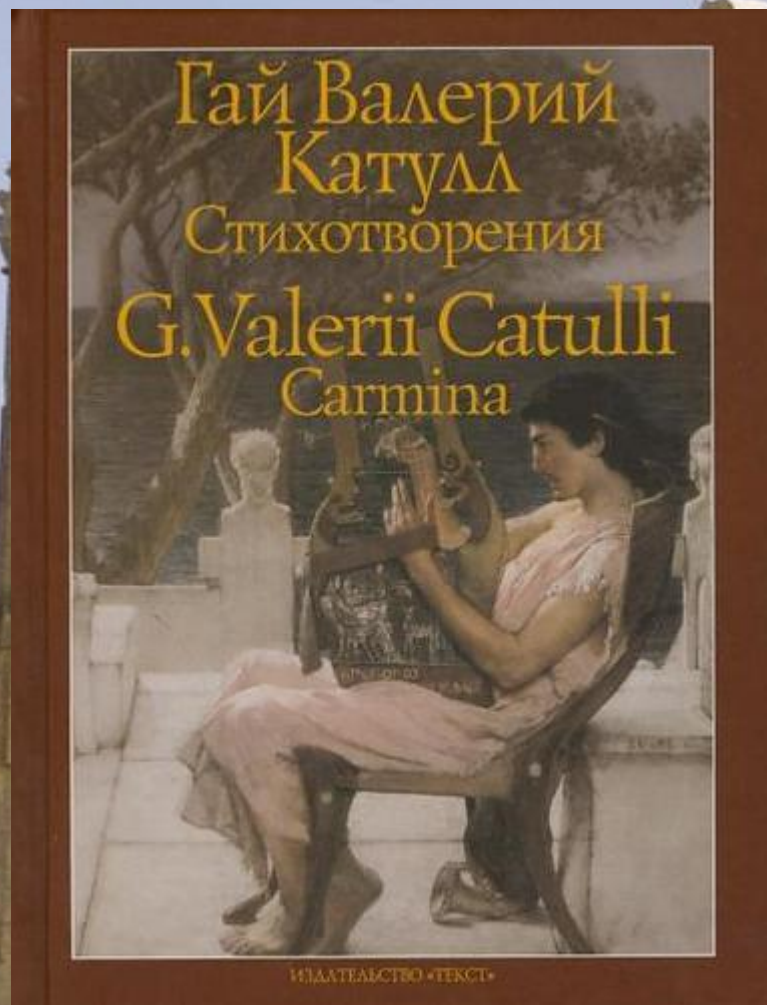
- (ок. 87 до н.э. – ок. 54 до н.э.) — один из наиболее известных поэтов древнего Рима и главный представитель римской поэзии в эпоху Цицерона и Цезаря.

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ ЛИРИЧЕСКИЙ ПОЭТ ГАЙ ВАЛЕРИЙ КАТУЛЛ ПРИНАДЛЕЖАЛ К КРУЖКУ ПОЭТОВ, НАЗВАННЫХ ЦИЦЕРОНОМ «НЕОТЕРИКАМИ» (В ПЕРЕВОДЕ «НОВЫМИ ПОЭТАМИ», А ПО СМЫСЛУ НАИБОЛЕЕ БЛИЗКО ПОНЯТИЕ «МОДЕРНИСТЫ»).



ПОДРАЖАЯ АЛЕКСАНДРИЙСКОМУ УЧЕНОМУ-ПОЭТУ КАЛЛИМАХУ, НЕОТЕРИКИ ПИСАЛИ НЕБОЛЬШИЕ ПОЭМЫ (ТАК НАЗЫВАЕМЫЕ ЭПИЛЛИИ), УПРАЖНЯЛИСЬ ОНИ В СОЧИНЕНИИ ЭПИГРАММ И ЭЛЕГИЙ.





Сборник стихов Катулла
разделяется на три части:

1) полиметры (стихи,
написанные различными
стихотворными размерами) –
с 1-го по 60-й;

2) крупные поэтические
произведения – с 61-го по 68-
й;

3) эпиграммы, их
стихотворный размер –
элегический дистих

(чередование гекзаметра и
пентаметра) – с 69-го по 116-й

Полиметры Катулла

Неотерики нередко высказывали уверенность в том, что их произведения «переживут века»; в действительности эта судьба выпала на долю лишь одного из них, который и у современников признавался самым талантливым представителем школы. Это — Гай Валерий Катулл.

*Как счастлив я, как весел, что тебя вижу!
Вифинян и финийцев пустыри кинув,
Возможно ли, твоим дышу опять миром.
Как сладостно, тревоги и труды сбросив,
Заботы позабывши, отдохнуть телом,
Усталым от скитаний, и к родным ларам
Вернуться и в постели задремать милой!*
(Катулл пишет строки о своей родной земле)

Обращение к Азинию Марруцину (стих 12)

Любое жизненное событие, задевшее внутренний мир поэта, само по себе незначительное, могло стать объектом для создания стихотворения.

ТЫ РУКОЙ, МАРРУЦИН АЗИНИЙ,
ЛЕВОЙ

ЗА ИГРОЙ И ВИНОМ НЕЧИСТО
ШУТИШЬ:

ПОД ШУМОК У ЗЕВАК ПЛАТКИ
ТАСКАЕШЬ.

ЭТО ЧТО Ж? ОСТРОУМИЕ? НЕТ,
ДУРЕНЬ,

НИЧЕГО НЕТ ГЛУПЕЙ И НЕКРАСИВЕЙ.

Полиметры о римских правителях.

ВНИМАНИЕ ПОЭТА ПРИВЛЕКАЛИ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ФАКТЫ ОБЫДЕННОЙ ЖИЗНИ. СОЗДАВАЛОСЬ ВПЕЧАТЛЕНИЕ, ЧТО КАТУЛЛ ПОГЛОЩЕН ЛИЧНОЙ ЖИЗНЬЮ (ДОСУГОМ), ОГРАНИЧИВ СВОИ СВЯЗИ КРУГОМ БЛИЗКИХ ЕМУ ЛЮДЕЙ. РЕАКЦИЯ НА ЧАСТНЫЕ СТОРОНЫ ЖИЗНИ БЫЛА ТАКЖЕ ВЫРАЖЕНИЕМ ПРЕЗРЕНИЯ К ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ (ДЕЛУ), ЧТО ПРОЯВИЛОСЬ В ИЗЫСКАННОЙ ГРУБОСТИ В АДРЕС **ЦЕЗАРЯ, ГНЕЯ ПОМПЕЯ, МАМУРРЫ** – ЛИЦ, КОТОРЫЕ «ГУБЯТ РЕСПУБЛИКУ»:

***«Кто это в силах видеть, в силах
вытерпеть,
Коль не развратник, не игрок, не
взяточник?
Все у Мамурры, чем владела Галлия
Косматая и дальняя Британия.
Распутный Ромул [т. е. Цезарь],
долго ль будешь все сносить?»***

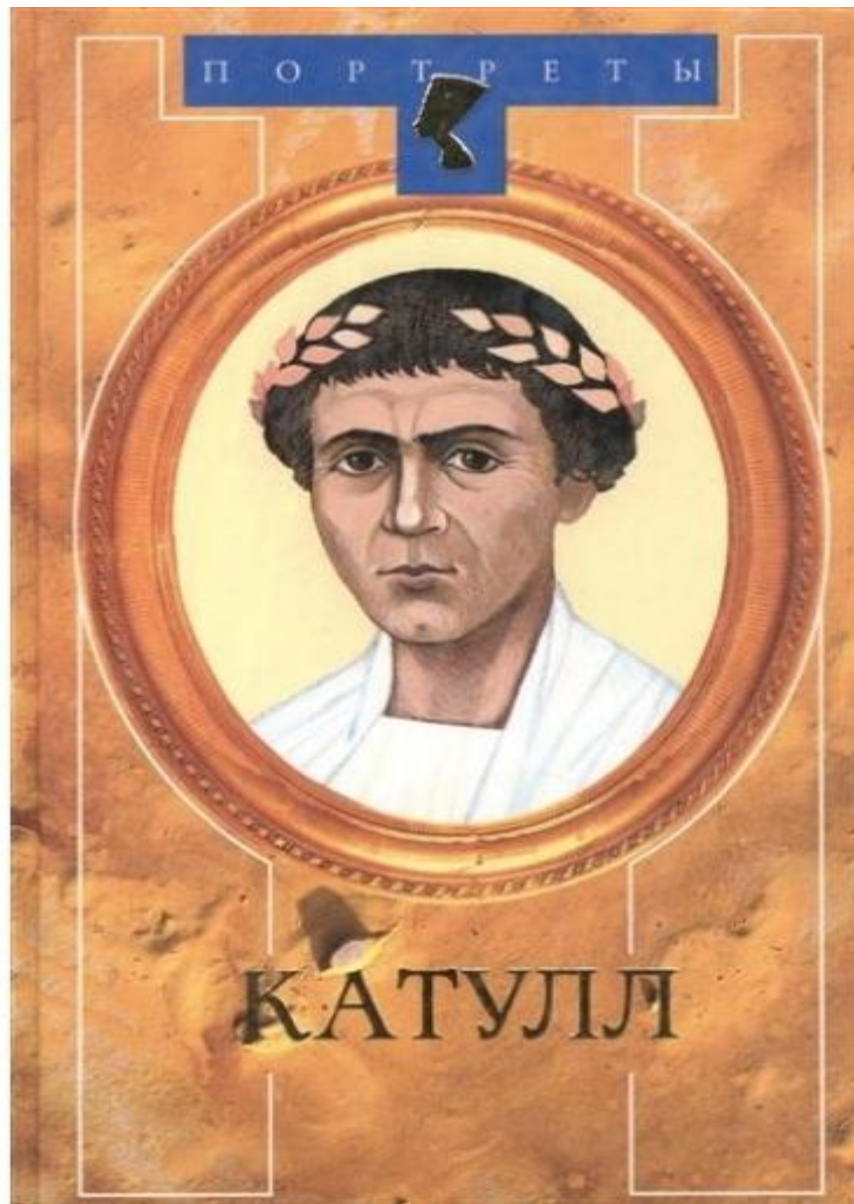


Полиметры о дружбе.

ВАЖНОЕ МЕСТО ЗАНИМАЕТ В ТВОРЧЕСТВЕ КАТУЛЛА ТЕМА ДРУЖБЫ. ПОЭТ ОБРАЩАЕТСЯ К ДРУЗЬЯМ ЗА СОЧУВСТВИЕМ (СТИХ 38), С УДОВОЛЬСТВИЕМ ВСПОМИНАЕТ О ВРЕМЕНИ, ПРОВЕДЕННОМ В ДРУЖЕСКОЙ СРЕДЕ (СТИХ 50), ПРИЗЫВАЕТ ПОДЕЛИТЬСЯ СВОИМИ СОКРОВЕННЫМИ ЧУВСТВАМИ, КАК, НАПРИМЕР, В ОБРАЩЕНИИ К ФЛАВИЮ:

*«Лучше мне обо всем, и злом, и добром,
Сам скажи, – и тебя, с твоей любовью
До небес вознесу в стихах изящных».*



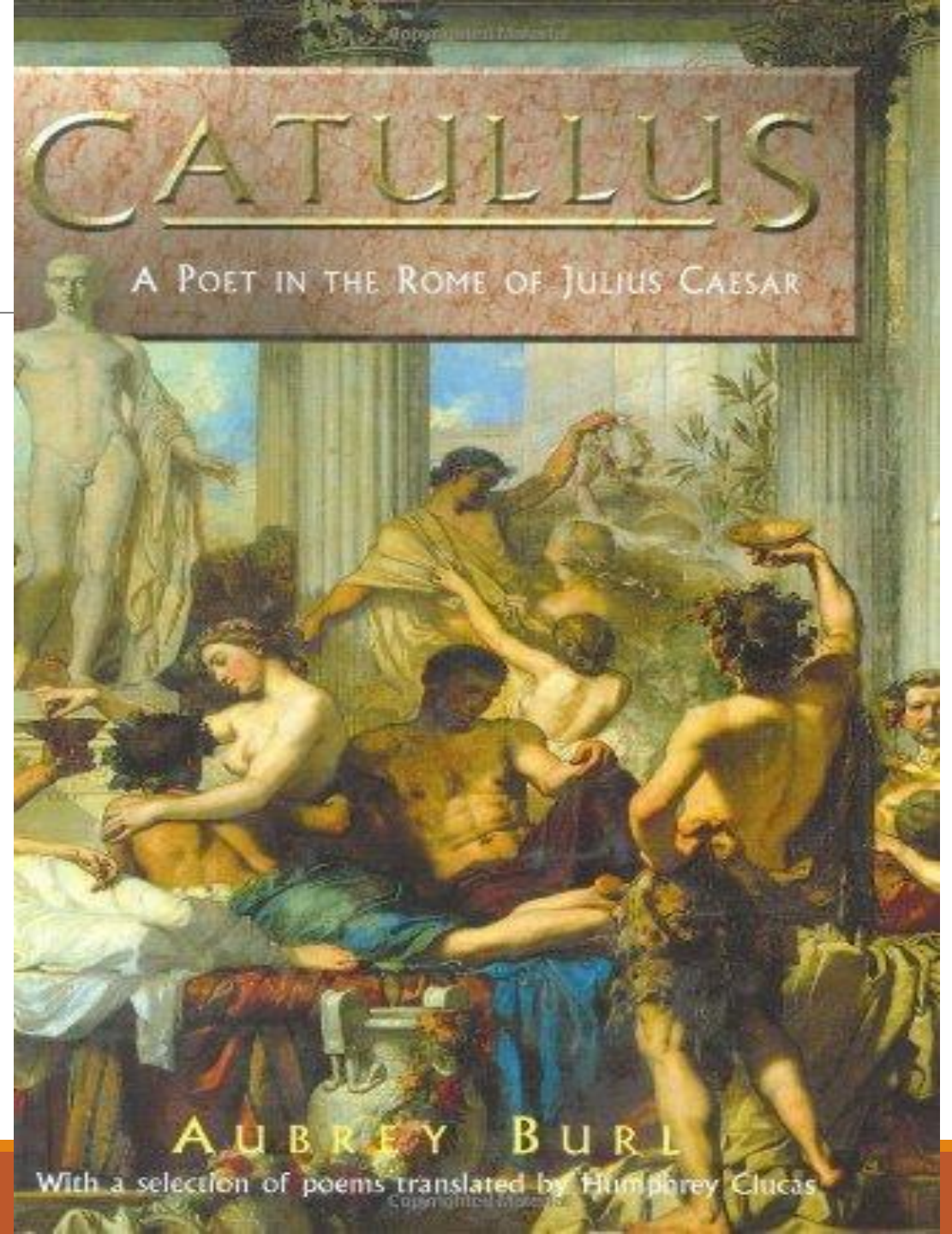


В ОДНОМ ИЗ СТИХОТВОРЕНИЙ КАТУЛЛ РАССКАЗЫВАЕТ, КАК ИСКАЛ СВОЕГО ДРУГА КАМЕРИЯ В ЦИРКЕ, В КНИЖНЫХ ЛАВКАХ И В ДРУГИХ МЕСТАХ, КАК ОН, НАКОНЕЦ, ПОНЯЛ, ЧТО ТОТ НАХОДИТСЯ В ПЛЕНУ У ВОЗЛЮБЛЕННОЙ. И ТОГДА ПОЭТ ГОВОРИТ.

***«Впрочем, губ не
разжимай, коль
хочешь,
Лишь бы вашей
любви я был
участник».***

РАДУЕТСЯ КАТУЛЛ ВОЗВРАЩЕНИЮ В РИМ СВОЕГО ДРУГА ВЕРАНИЯ, НАЗЫВАЯ СЧАСТЛИВЫМ ИЗВЕСТИЕ ОБ ЭТОМ СОБЫТИИ, А СЕБЯ СЧАСТЛИВЕЙШИМ ИЗ ЛЮДЕЙ НА ЗЕМЛЕ (СТИХ 9). ЛЮБИМОГО ДРУГА ПОЭТА ЦЕЦИЛИЯ КАТУЛЛ НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИГЛАШАЕТ ПРИЕХАТЬ В ВЕРОНУ ПОСЛУШАТЬ ЕГО СТИХИ, ВЫСКАЗЫВАЯ ПОХВАЛЫ ЦЕЦИЛИЮ, ПОЭТ ИМЕНУЕТ ЕГО УЧЕНЫМ-ПОЭТОМ, «УЧЕНЕЕ ДАЖЕ МУЗЫ САПФО» (СТИХ 35).

***«Ты Цецилию, нежному поэту,
Сотоварищу мне, скажи,
папирус,
Чтоб он ехал скорее в
Верону, бросив
Новый Ком и Ларийское
прибрежье».***



ГАЙ ВАЛЕРИЙ
КАТУЛЛ




ТРИДЦАТЬ ТРИ
СТИХОТВОРЕНИЯ

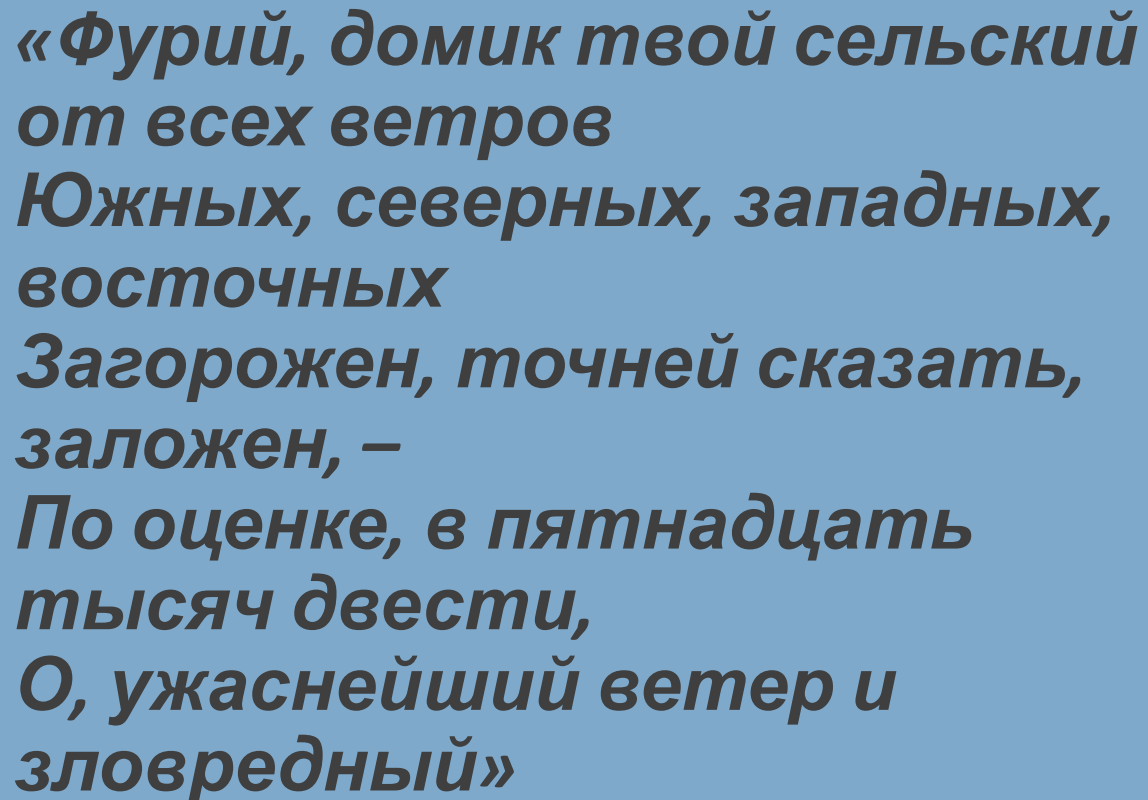
НАРЯДУ СО СТИХОТВОРЕНИЯМИ, ПРОНИЗАННЫМИ ГЛУБОКОЙ ДУШЕВНОСТЬЮ, КАТУЛЛУ СВОЙСТВЕННЫ ЯЗВИТЕЛЬНЫЕ, ГРУБЫЕ И НАСМЕШЛИВЫЕ СТИХИ, В КОТОРЫХ ЗАЧАСТУЮ ПРИСУТСТВУЕТ ИЗДЕВКА И БРАНЬ.

В СТИХАХ 37 И 39 С НЕГОДОВАНИЕМ ОБРУШИВАЕТСЯ НА ОДНОГО ИЗ СВОИХ СОПЕРНИКОВ В ЛЮБОВНЫХ УТЕХАХ – ЭГНАТИЯ, УНИЖАЯ ЕГО ВСЯЧЕСКИМИ ДУРНЫМИ СЛОВАМИ, НАЗЫВАЯ «ВОЛОСАЧЁМ ИЗ КРОЛИЧЬЕГО КРАЯ» И ОБЛИЧАЯ «КРАСОТУ ЗУБОВ ЕГО БЕЛЫХ», ГОВОРИТ:

*«Густая борода – твоя,
болван, слава и зубы – по-
иберски их мочой
чистишь».*



РЕВНОСТЬЮ ВЫЗВАНЫ И УНИЗИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА К БЕДНЯКУ ФУРИЮ. НАСМЕХАЯСЬ НАД ЕГО БЕДНОСТЬЮ, КАТУЛЛ ИРОНИЗИРУЕТ ТАКИМ ОБРАЗОМ: «ТЫ НЕ БОИШЬСЯ КЛОПОВ, ПОТОМУ ЧТО У ТЕБЯ НЕТ ПОСТЕЛИ; ПОЖАРОВ, ПОТОМУ ЧТО У ТЕБЯ НЕТ ДОМА; ЯД НЕ СТРАШЕН, ПОТОМУ ЧТО ТЕЛО ССОХЛОСЬ, И ОНО ЛЮБОГО РОГА ТВЕРЖЕ. «НЕ НА ЗАВИСТЬ ЛИ ВСЕМ ТАКАЯ ДОЛЯ?»»



*«Фурий, домик твой сельский
от всех ветров
Южных, северных, западных,
восточных
Загорожен, точней сказать,
заложен, –
По оценке, в пятнадцать
тысяч двести,
О, ужаснейший ветер и
зловредный»*



ТЕМА ЛЮБВИ В ЛИРИКЕ КАТУЛЛА



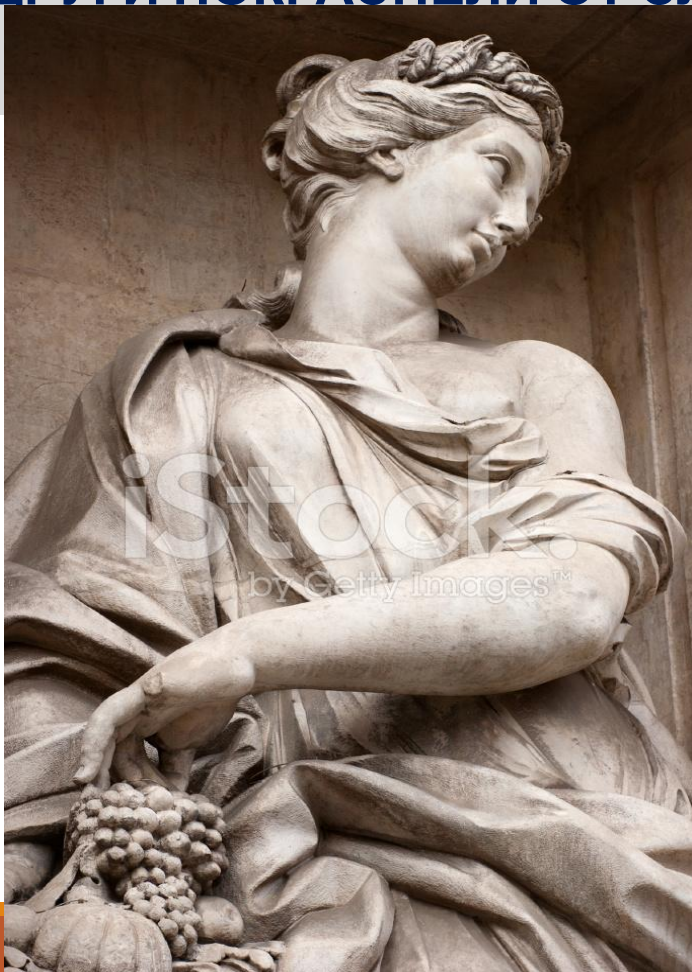
«БУДЕМ, ЛЕСБИЯ, ЖИТЬ, ЛЮБЯ ДРУГ ДРУГА!

ПУСТЬ ВОРЧАТ СТАРИКИ – ЗА ВЕСЬ ИХ РОПОТ

МЫ ОДНОЙ НЕ ДАДИМ МОНЕТКИ МЕДНОЙ!»

Его любовные стихотворения глубоко эмоциональны и трогательны, обладают чрезвычайной непосредственностью в выражении различных оттенков чувств, неодинаково звучат на разных этапах творчества. Пылкая страсть и сердечная нежность поэта связаны с именем женщины под псевдонимом Лесбия. По античным свидетельствам действительное имя героини романа Катулла – Клодия (римская гражданка,

**КАТУЛЛУ ДОРОГО ВСЕ, ЧТО ОКРУЖАЕТ
ЛЮБИМУЮ ИМ ЛЕСБИЮ: ОН ПОСВЯЩАЕТ
НЕЖНЫЕ СЛОВА ЛЮБИМОМУ ЕЮ
ВОРОБЫШКУ, ВЫРАЖАЕТ ГЛУБОКУЮ
СКОРБЬ ПО ПОВОДУ ЕГО СМЕРТИ, ТАК КАК
«О БЕДНЫЙ ПТЕНЧИК, ТЫ ВИНОВЕН, ЧТО У
МОЕЙ ПОДРУГИ ПОКРАСНЕЛИ ОТ СЛЕЗ И
ВСПУХЛИ**



**ПРИ ИЗМЕНАХ ВОЗЛЮБЛЕННОЙ
КАТУЛЛ ГЛУБОКО СТРАДАЕТ, УПРЕКАЕТ
ЕЕ ЗА ЛЮБОВЬ К ДРУГИМ,
ОБРУШИВАЕТ НА ГОЛОВЫ
СОПЕРНИКОВ ПОТОКИ БРАННЫХ СЛОВ,
УМОЛЯЕТ ЛЕСБИЮ ВЕРНУТЬ ЕМУ
ПРЕЖНЕЕ СЧАСТЬЕ, НО В КОНЕЧНОМ
ИТОГЕ ПОРЫВАЕТ С НЕИ, ГЛУБОКО ПРИ
ЭТОМ СТРАДАЯ:**

***«Ненависть – и любовь. Как
можно их чувствовать
вместе?
Как – не знаю, а сам
крестную муку терплю»***

Сапфическая строфа.

В ПОЛИМЕТРАХ КАТУЛЛА ЕСТЬ ДВА СТИХОТВОРЕНИЯ, НАПИСАННЫХ САПФИЧЕСКОЙ СТРОФой, – 11 И 51. СТИХОТВОРЕНИЕ 51 ЯВЛЯЕТСЯ ПЕРЕВОДОМ ЗНАМЕНИТОГО СТИХОТВОРЕНИЯ ГРЕЧЕСКОЙ ПОЭТЕССЫ САПФО С ЛЕСБОСА, ОГРАНИЧЕННЫМ ТРЕМЯ СТРОФАМИ, А ЧЕТВЕРТУЮ СТРОФУ КАТУЛЛ ДОБАВИЛ ОТ

С *«Но моей любви уж пускай не ищет,
Ей самой убитой, – у кромки поля
Гибнет так цветок,
проходящим мимо
Срезанный плугом!»*





Поэмы Катулла.

Из поэм Катулла следует отметить свободное переложение элегии «Волосы Береники» (стих 66), эпиллий «Свадьба Пелея и Фетиды» (стих 64) и высоко оцененный А. Блоком «Аттис» (стих 63). Написанные в духе «александрийской» поэзии, эти стихи отличаются глубокой психологичностью и патетикой.

*«Чрез моря промчался Аттис на бегущем
быстро челне
И едва фригийский берег торопливой
тронул стопой,
Лишь вошел он в дебрь богини, в глубь
лесной святыни проник, —
Он во власти темной страсти здравый
разум свой потеряв...»*

*Подстрекаем буйной страстью,
накатившей яростью пьян,
Оскопил он острым камнем молодое тело
своё.
И себя почуял лёгким, ощутив безмужнюю
плоть,
Окропляя теплой кровью кремнистый
выжженный луг».*

Элегии Катулла



ПРЕДВЕСТНИКОМ ПОСЛЕДУЮЩЕЙ
РИМСКОЙ ЛЮБОВНОЙ ЭЛЕГИИ
ОКАЗЫВАЕТСЯ ПОСЛАНИЕ «К
АЛЛИЮ», ГДЕ ОРГАНИЧЕСКИ
ПЕРЕПЛЕТАЮТСЯ ЛИЧНЫЕ
ЛЮБОВНЫЕ МОТИВЫ С ЛЮБОВНО-
МИФОЛОГИЧЕСКОЙ ТЕМОЙ. В
ПОДРАЖАНИЕ ГРЕЧЕСКОЙ
ПОЭТЕССЕ САПФО КАТУЛЛ
НАПИСАЛ И
НЕСКОЛЬКО СВАДЕБНЫХ ПЕСЕН –
ЭПИТАЛАМИЕВ. В ЭПИТАЛАМИЯХ
ЗВУЧИТ ТЕМА ШАСТЛИВОЙ ЛЮБВИ

«Без обрядов твоих святых
Не дала бы защитников
Для окраин страна – но
даст,
Коль захочешь. Какой же
бог
С этим богом сравнится?»



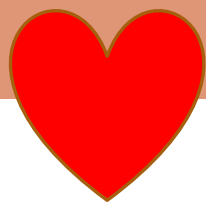
Эпиграммы Катулла

ЭПИГРАММЫ КАТУЛЛА
РАЗЛИЧНЫ ПО СВОЕЙ
ВЕЛИЧИНЕ, НО ВСЕ
ЖЕ ЭТО – КОРОТКИЕ
СТИХОТВОРЕНИЯ.



КАТУЛЛ ПОДВОДИТ
ГРУСТНЫЙ ИТОГ
СВОЕМУ РОМАНУ,
ВЕРОЯТНО, С
ЛЕСБИЕЙ.

*«из меня вырвите злу
чуму!»*



Переводы лирики Катулла.

«Хлыщ {*}, говорят, захотел на Пимплейскую гору подняться, вилами музы сейчас сбросили сверху его». А. ФЕТ

«СТОЛЬКО ЖАЖДЕТ КАТУЛЛ
НЕНАСЫТНЫЙ ОБМЕНИТЬ
ПОЦЕЛУЕВ С ТОБОЙ, ЧТОБЫ
СЧЕСТЬ ИХ НЕ МОГ ЛЮБОПЫТНЫЙ
И СМУТИТЬ НАГОВОРАМИ – ЗЛОЙ».
Ф.Е.КОРШ

«Пьяной горечью Фалерна
/Чашу мне наполни, мальчик!/
Так Постумия велела,
/Председательница оргий./ Ты
же прочь, речная влага,
/И струей, вину враждебной,
/Строгих постников
довольствуй:/ Чистый нам
любезен Бахус». А.С.Пушкин

«Плачь, Венера, и вы, Утехи,
плачьте! Плачьте все, кто
имеет в сердце нежность!
Бедный птенчик погиб моей
подружки».

А.И.

Пиотровский